



観光の意義・使命

観光は、

- 交流により相互理解を深め 平和な世界を築きます
- 地域の自然や伝統文化を大切にします
- 地域の経済発展に貢献します



Japan Tourism Award 2016

沖縄県観光学習教材より

「平和を築き維持する」「貧困の撲滅」

Build and maintain peace
 Combat poverty

「21世紀の観光の使命」ネルソン・マンデラ元南アフリカ大統領 UNWTO (国連世界観光機関) 総会2001年9月 大阪にて

🥏 Tourism Expo Japan





観光 の語原 中国の古典 儒家経典の五経の「易経」

国の光を観る



為政者は自らの領地や他国を旅して、 民の暮らしを観るべし。 民の暮らしは治政の写しであり、善い 政治が行われているならば、村は活き 活きとし、威勢威光を放っているとい うこと。

🥏 Tourism Expo Japan



昭和42年度(1967年度)運輸白書 IV.観光 第1章 第1節 国際観光年の意義

国際連合は、昭和41年11月4日、第21回総会において、1967年を「国際観光年」に指定する旨の決議を行なうとともに,世界各国に対し、観光が社会、文化、教育、経済等に果たす役割を広く唱導し、かつ、観光の振興に関する諸施策を推進するよう要請した。

観光は、今般の国際連合の決議にもあるように、「すべての人々およびすべての国の政府の賞賛と奨励に値する基本的、かつ、最も望ましい人間活動」であり、国際観光の側面では、重要な貿易外収入として国際収支の改善に寄与し、「発展途上の国々の経済成長の上にきわめて重要な貢献」をなすばかりでなく、「世界各国の人々の相互理解を推進し、種々の文明の豊かな遺産に対する知識を豊富にし、また異なる文明の固有の価値をより正しく感得させることによって世界平和の達成」にも大きな役割を果たすものである。

国際連合が国際観光年の指定を行なうに当たって決めたスローガン

観光は平和へのパスポート

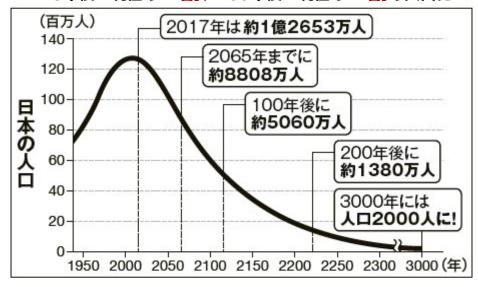
Tourism; Passport to Peace

Tourism Expo Japan



日本の人口推移(予測)

48年後 現在の 7割、100年後 現在の 4割の人口に



🧽 Tourism Expo Japan



本日の主なテーマ



I.沖縄観光の現状と課題

- 1) 閑散期対策・地域偏在の解消
- 2)地域が主導する観光地へ 発地と着地
- 3) 観光客、地域、観光産業の三者のQOL
- 4) 課題解決に向けて

Ⅱ. 観光における二次交通の課題

- 1) レンタカー
- 2) モノレール、バス、その他

Ⅲ. 準備の大切さ

1) 成長痛を乗り越えて真の観光立県を目指す!





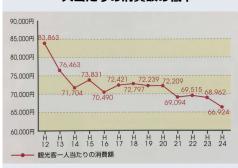
平準化対策



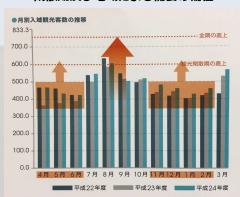
- 地域における観光需要の閑散期の魅力を創出し発信す
- 会観光閑散期への観光客の誘致
- > 滞在日数や一人当たり観光消費額の増加
- > 観光産業等の雇用環境の安定化及び地域経済の活性化

どうやって課題解決?

一人当たりの消費額の低下



閑散期及び地域による需要の偏在



地域磨き自体が目的化しないように最初の段階から地域に加え、旅行会社を交え、顧客ターゲット層を絞る。企画・実証実験の段階から発信準備をする。H26年はJATA9社が参画。

沖縄感動体験プログラムの取り組み

● 感動体験モデルの創出

感動体験モデルの作成にあたっては、県内市町村、観光関連団体等 へのアンケート・ヒアリング調査を踏まえてモデル案を作成し、民間 旅行会社や検討委員会の意見を反映させてモデルを策定しました。

感動体験モデル策定の流れ

観光客、市町村関連団体、 ホテル業界等

アンケート、ヒアリング

観光閑散期や荒天時の観光客のニーズ、県 内の観光資源や取組及び観光業界の業種別の 課題等を総合的に把握し、モデルへ反映させ るために、観光窓・市町村、観光協会、運輸、 ホテル業界等の各種観光関連団体に対して アンケート及びヒアリング調査を行いました。

調査を元に **52**モデル案を 事務局にて作成

民間旅行会社

JATAへのヒアリング

52のモデル業を、流通に載せる旅行商品としての角度から検討を行うため、沖縄旅行商品 の企画 販売に精通し高い知識 経験を有する 日本旅行業協会(JATA)沖縄支部会員旅行社 を対象に説明会を開き、39モデルへ絞り込み ました。

> **52**モデルから **39**モデル案へ絞<u>り込み</u>

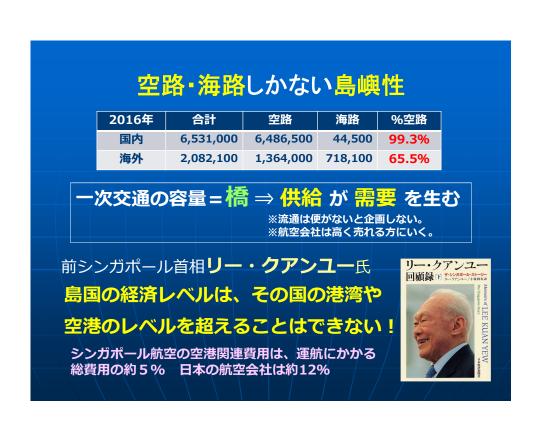
検討委員会

感動体験モデルの選定

観光関連団体等のアンケート、ヒアリング、 民間旅行会社の意見を踏まえた39モデル案 について、各委員の専門的知見から討議を 行い、39モデルの決定及び27の重点モデル の選定を行いました。

39モデルの決定うち重点 27モデルの選定 **重点27モデル:今後、実証を予定するモデル





訪日外国人旅行消費額の推移



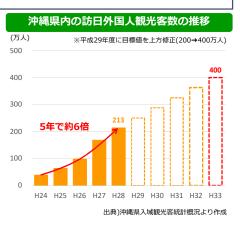


出典:観光庁

今後のインバウンド観光 資料: 内閣府総合事務局作成

- ビジットジャパンの地方連携事業として、都道府県の枠を超えた広域に連携して取組む**訪日プロモーション**を実施
- ・訪日リピーターの拡大も含め、今後も継続的に外国人観光客の伸びが期待 されている
- 沖縄県では、平成33年度に入域観光客数1,200万人を目標に掲げ、うち、 400万人の外国人誘致を目指している

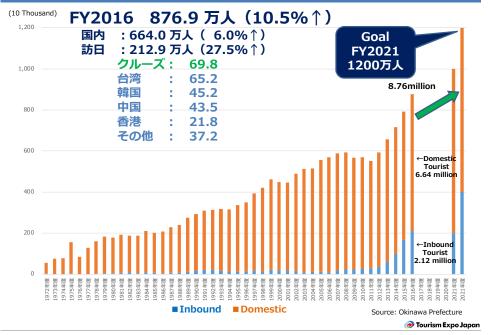




rank	nation	million		rank	nation	million
1	France	84.452		16	Japan	19.737
2	USA	77.510		17	Saudi Arabia	17.994
3	Spain	68.215		18	Canada	17.970
4	China	56.886		19	Poland	16.728
5	Italy	50.732		20	Holland	15.007
6	Turkey			21	Hungary	14.316
7	Germany	34.972	ŧ,	22	Macau	14.308
8	UK	34.436		23	Korea	13.232
9	Mexico	32.093		24	Croatia	12.683
10	Russia	31.346		25	Ukraine	12.428
11	Thailand	29.881		26	Singapore	12.052
12	Austria	26.719		27	Czech	11.148
13	Hong Kong	26.686		28	Sweden	
14	Malaysia	25.721		29	Taiwan	10.440
15	Greece	23.559		30	Indonesia	10.408

Tourism Expo Japan

沖縄県入域観光客数の推移







地域が主導する観光を構築

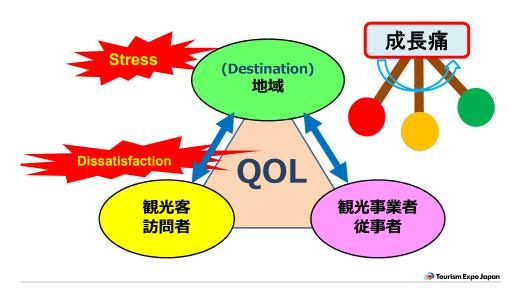


- ・来て良かった! ⇔ 来てもらって嬉しい!
- ・ 主導権を握る ⇒ 下請けからの脱却経済的な豊かさ & 精神的な豊かさ
- 発地(企画・マーケティング)も着地(運営・対応力)も 強化する!
- 意思決定の自由度: スピード感 ⇒ 競争力
 決定権が<mark>地元</mark>にある優位性
 やる仕事
 やらない仕事





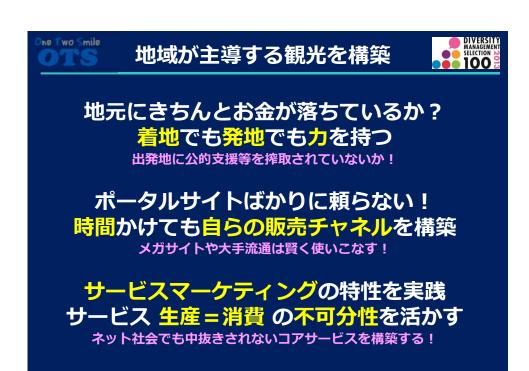
地域が主導権を持つ ⇒ 持続可能な観光

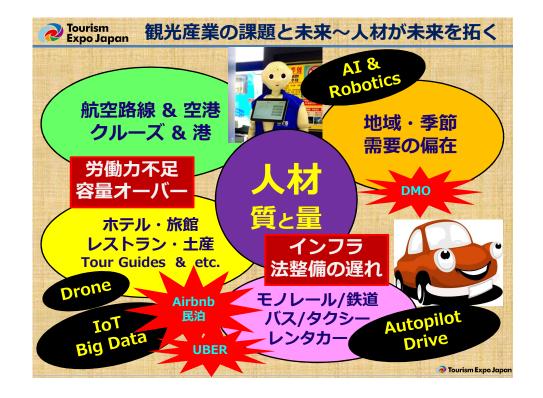
















訪日外国人旅行者数及びレンタカー利用者の推移

- ・訪日外国人旅行者数は近年増加傾向で、2016年に約2,400万人
- それに伴い、レンタカーを利用する訪日外国人も増加(5年で約4倍(訪日外国人:同5年で約3倍[622→1,974万人]))

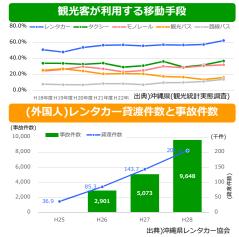




沖縄県内の観光とレンタカー

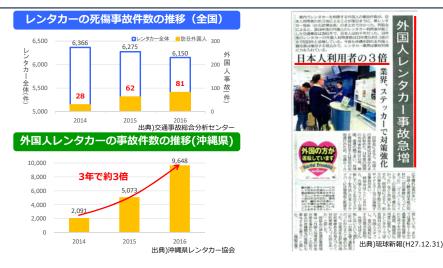
- ・ 平成28年度に沖縄県に訪れた観光客数は約877万人(うち外国人213万人)、観光収入も6,600億円超とともに過去最高を記録。
- ・沖縄県の観光客の約6割が「レンタカー」を利用。近年、外国人への貸渡件数が増加しており、これに伴い外国人の事故件数も増加傾向





訪日外国人のレンタカー事故

- レンタカー貸出全体の死傷事故件数は減少傾向にあるものの、外国人の事故件数は増加傾向
- ・ 沖縄県内でも同様、外国人利用者の事故件数の増加が顕著



ビッグデータを活用した外国人レンタカー事故対策

- ・レンタカー事故ピンポイント対策に向け、「地域道路経済戦略研究会 沖縄 地方研究会」の取り組みを支援
- **急ブレーキデータ・走行経路データ等の交通ビッグデータを活用**することによる、**外国人特有(国籍別など)の事故危険・迷走箇所の特定**に期待
 - → この結果をもとに、**言語別のパンフ[出発前]・カーナビ**にて情報提供



OTSレンタカーの交通安全対策

- 安全·安心な観光に向けて、レンタカー全車へ「衝突回避支援システム」や 「同一車線自動運転技術」を全車に装備
- 日本の交通ルールに不慣れな外国人観光客向けに、**多言語レンタカーマッ** プ(パンフレット)を作成し、**交通ルールの情報も発信**
- その他、事故処理等を円滑に進めるため、JAF·沖縄県警と「**外国人観光客 の110番通報に係る通訳業務」**の覚書を締結



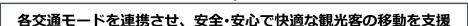




出典)琉球新報(H27.11.4)

安全・安心で快適な観光の実現に向けて

- •「那覇都市圏」では、路線バス・モノレールなど、公共交通網が充実
 - ※ただし、那覇都市圏では著しい渋滞が発生
- 一方で、県内には観光地が点在しており、北部地域など自動車交通(レンタカーによる移動)が不可欠な地域も存在









In the fields of observation chance favors only the prepared mind.

Dans les champs de l'observation le hasard ne favorise que les esprits préparés.

準備なき者にはチャンスは決して訪れない。

Louis Pasteur/ルイ・パスツール フランス細菌学者

「第三国観光 に挑む

5月13日時点で1000万人を超えた今年の訪日外国人(インバウンド)数。 政府が掲げる「2020年に4000万人」の目標達成も視野に入るが、観光業界はもうその先をにらんでいる。 外国人客を日本以外の国・地域に送り込む「第三国観光」だ。勝算はいかに。

沖縄本島南部で那覇市に接する豊見 城(とみぐすく)市。那覇空港からのシ ャトルバスが到着すると、スーツケー スを持った観光客がなだれ込むカウン ターがある。地元の中堅旅行会社、沖 縄ツーリスト (那覇市) のレンタカー 部門、OTSレンタカーが運営する店舗 である。

これから沖縄旅行を楽しもう。そん なはやる気持ちを抑えきれない観光客。 その多くは韓国や香港、台湾などから の外国人客で、日本人客はむしろ少数 派だ。店内の案内表示には中国語や韓 国語もあり、中国語で日本の交通事情 を解説するロボットまでいる。

海外でのOTSの知名度は高い。同社 によれば、海外にいる顧客数は約7万 人に上る。レンタカーの予約は主にネ ットで受け付けるが、その多くは利用 者が直接、OTSのウェブサイトから申 し込む。リピーターが多い証しだ。

沖縄ツーリストの東良和会長は手 応えをつかんだ様子で語る。「顧客のロ イヤルティー (愛着度)が確立し、よ うやく第三国観光に取り組む下地がで きた

日本の旅行会社でありながら、日本 以外の国・地域を訪れる外国人客の観 光をサポートする「第三国観光」。国内 の観光業界が、この「未開の市場」に熱



OTSレンタカーを運営する沖縄ツーリストは台湾や韓国からの顧客をニュージーランドに送り込む

い視線を注いでいる。

市場規模は桁違い

最大の魅力はその市場規模の大きさ。 2016年の世界の「第三国観光」の旅行 者(日本人を除く)は12億3500万人。 インバウンドの2404万人と比べても 桁違いに多い。政府は20年にインバウ ンドで8兆円の需要創出を目指すが、 世界観光機関は第三国観光なら20倍 以上の167兆円の市場になると見る。

これまで日本の観光業界が第三国観 光に踏み出せなかった背景には、「シェ ラトン」や「ヒルトン」といったグロー バル展開する世界チェーンに比べて圧

倒的に知名度が低かったことがある。 沖縄ツーリストでも10年前に中国人 客を台湾に送客する事業を始めたが、 あえなく撤退した経緯がある。

インバウンド需要の拡大が潮目を変 えた。外国人客は日本で接したサービ スに満足し、リピーターになる。なら ば、こうした外国人客を第三国に送り 込めば、新たなビジネスになる。

OTSはまさに、その準備を進めてい る。6億円を投じて9月にニュージー ランドの保養地、クイーンズタウンに レンタカー店を開業する。開業後は収 入の9割を、沖縄のレンタカー事業で つかんだ外国人客から得る計画だ。

●2020年の観光の市場規模予想

世界各地へ 日本国内へ 2000万人 6億4000万人 日本人客 2兆4000億円 21兆円 第三国観光 インバウンド 14億3000万人 4000万人 外国人客 167** 8 米田

出所:観光庁、財務省、世界観光機関などの資料から、OTSサービス経営研究所が試算

単に自動車を貸し出す事業にとどめ るつもりはない。沖縄ツーリストが培 った旅行プランの企画ノウハウも注ぎ 込む。具体的にはレンタカーの利用者 が地元の観光地を巡りやすくする案内 プログラムを提供する考えだ。

ホテル業界も第三国観光を狙う。今 年1月にインドネシアのバリ島で宿泊 施設[星のやバリ |をオープンした星野 リゾート(長野県軽井沢町)。想定する 顧客は日本人だけではなく、アジアや 欧米からの観光客だ。中堅旅行会社の エス・ティー・ワールド (東京・渋谷)で は15年にカンボジアのアンコール遺 跡近くにホテルを開業。現在、欧米の 観光客が全体の2割を占めるが、早期 にこの比率を5割に引き上げる計画だ。

もっとも、海外のホテル事業では、日 本流のサービス品質を保てずに、競合 と差異化できず失敗するケースも少な くない。このため、エス・ティー・ワー ルドは海外人材の登用を徹底。世界29 カ国の拠点で新卒採用を実施している。 鹿島義範社長は「新人のうちから日本 流のサービスを教え込めば、違和感な くこなせるようになる」と狙いを語る。

JTB&HIS&

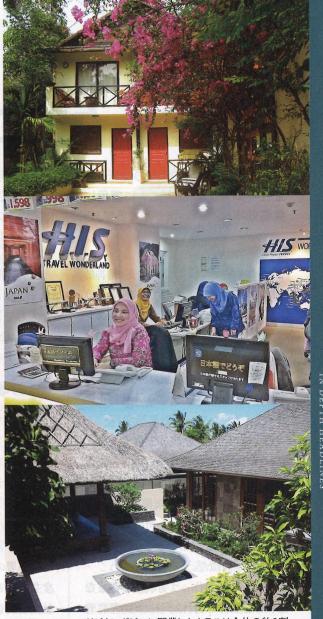
旅行大手も負けていられない。JTB は15年から「世界発、世界着」のキー ワードを掲げ、その前後から第三国観 光の市場獲得を見越したM&A(合併・

買収)を進めてきた。

例えば、14年に買収し たヨーロッパ・ムンド・ バケーションズ (スペイ ン)。同社は各観光地を 周り、乗客は好きな場所 で乗り降りできる「巡回 バス | の観光版を編み出 した。16年に買収を決め たハワイのMC&A社は 国際会議や展示会などの 観光事業に強みを持つ。 ITBの井上聡グローバル 事業本部長は「これから 第三国観光需要を掘り起 こす段階に移る」と話す。 エイチ・アイ・エス(HIS) はタイ、インドネシア、ベ トナムの東南アジア3カ 国に照準を絞った。店舗 数は60店を超え、知名度 も高まりつつある。タイ

では就職人気ランキングの常連だ。 HISの海外事業の売上高は外国人客の 日本への送客と第三国観光を合わせて 年400億円超。20年までに2倍に増や すのが目標という。

米エクスペディアに代表される旅行 サイトや格安の手配代行会社の台頭で インバウンド事業の競争は厳しさを増 す。第三国観光を新たな収益の柱に育 てないと生き残れないとの危機感も業



が欧米人客(上)。HISはインドネシアなどで店舗網を拡大(中)。星 野リゾートの「星のやバリ」は自社ブランドで初の海外店(下)

界には芽生える。ただ、三井住友銀行 企業調査部の関理人・コンシューマー グループ長は「競争の激しいインバウ ンド市場から逃げる姿勢ではダメ。ま ずそこで一定の外国人顧客をつかまな ければ、第三国観光に乗り出しても敗

走するだけしと強調する。インバウンド が好調なうちにどれだけ日本国内で第 三国観光事業の種まきができるかが勝 負となりそうだ。 (寺岡篤志) ⑩

3 総 2016年(平成28年) 8月27日土曜日

コラム

腊

は何でしょう。「モノ」

の違

は違いが出ます

忙しい時と余裕がある時

9

床屋さんが「髪を切る」といされる側が同時に居合わせな

営者が怠けてきたわけではな

くり」に比べ「サービ

「もの

ビスを提供したくて

だからだと考えられます。 神 研究・確立が軽んじてこられ でこられ

別のスタッフがサー

・ビスを提

ら、サービスでは「生産と当立しません。これらの特性か

縄のサービス業界も例外では

なく収益性や待遇の面で多く

サービスでは

「生産と消

と言わ

の課題を抱えています

というお客さまがいないと成 も、その場に「髪を切りたい

う「サー



ビス、金融サ 職業を思い起こしますか。飲 い浮かべる人も多 浮かべる人も多いでしょ 宿泊業、 ちなあ 医療・ 行政サー ービス業にはそ 見

東良和

なども入るようです

先進的な産官学連携

あくまで事前の情報にすぎま 「変動性」 第2のサー です。 していますが、 ビスの特性は サービスの

はありません。同じスタッフ質を均一に保つことは容易で こえますが、 第4 の特性は 「不可分性」 ビスという

日本のサービス業は生産性

いと言われて

沖縄ツー

リスト会長)

毎週土曜日掲載

品質が分かりません。パンフーンットやスタッフの説明で可レットやスタッフの説明で可 第1に「無形性」です。一四つの要素が挙げられます。 ができますが、サービスは事ノ=商品は買う前に見ること 前に確かめることができませ 例えば、旅行は実際に行 要素が巻ずっ一ゼス」の特性として、 E が、「今日の空室」というサに持ち越すことができます とにしようということはでき 今日は60室しか売れなかった ホテルがあるとしましょう。 供する場合、当然差が出るこ とはあるでしょう。 ができません。 ビス在庫は保存がききませ 第3の特性は「消滅性」 サービスは在庫の持ち越 残り40室は明日売るこ 商品なら在庫を明日 100室の れています。 費が同時に行われる」

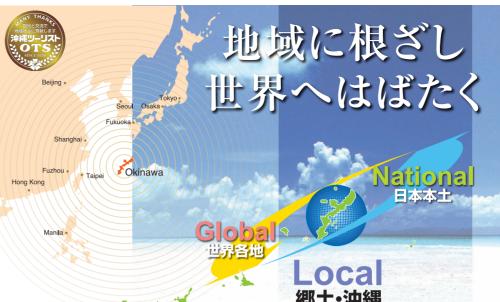
ど腕の悪い床屋さんと腕は良ここで質問です。優しいけ 述の「消滅性」と「不可分性」と 供しなければなりません。 ことは、お客さまが同じ空間 ね。生産と消費が同時というか。答えは「どちらも嫌」です 念も生まれてきています。いう特性から「予約」という概 な対応」で「一 にいるので、床屋さんは「一 さんならどちらを選びます いけど無愛想な床屋さん、 になりません。前一定の技術」を提 とを期待しています。

り組みがサー 教鞭を奮っています。 内外でグローバルに活躍する授業では教授陣に交ざり、国 ンを担うグローカルサービス連携して「沖縄21世紀ビジョ サービス業の高度経営人材育 経営人材の育成事業」という 成の講座を開始しています 琉球大学では経済産業省と -ビス業の生産性 この先進的な取

日本本土

みなさまからのご愛顧に心より感謝申し上げます

これからも県内、国内、海外のお客様を世界各地へ安全に快適にご案内できるよう邁進してまいります



私たちを見守りご支援いただいたお客様・取引先様の お陰であると心より感謝を申し上げます まだまだ未熟な面もありますが 「旅」「観光」「郷土」を愛する気持ちだけは 誰にも負けないつもりです これから先も何卒ご指導ご鞭撻のほど

人と文化の交流の懸け橋を目指し

これも、1958年の創業以来、

宜しくお願い申し上げます



東良和



はチャーター便を提供し 沖縄と世界の距離を縮める努力をしております。

世界各地へ



「沖縄県観光学習教材」より

取締役計長 平良

海外旅行では、特に、安全・安心で無理のない旅程に加えて、ホテル・食事・添乗員の質の確保を心がけております。ブラジル、ヨーロッパ、アジア、ハワイなどへ

観 交流により相互理解を深め平和な世界を築きます 光 地域の自然や伝統文化を大切にします 地域の経済発展に貢献します

私たちは旅行・観光業に真剣に取り組んできました

宮里政於

外旅行も、本土9 店舗で企画・募集

パプアニューギニア

チャーター特別企画

(名古屋発・関西空

港発)では、ツアーオ ブザイヤー'94 グラン プリを受賞いたしまし

しております。

日本本十へご案内 石垣・宮古・久米島発着の ホテルパックや県民向け の県内リゾートを満喫いた 添乗員付きの国内旅行「ニコニコツアー」では、宿泊施設、食事、ガイド・添乗員の品質を、お客さまからのアンケートをもとに厳し だける「うちなーんちゅつ く管理しております。 出張・個人旅行の手配、各地のホテルパック

島港

宮函

古·石 岩 業

垣

営業

ラン」など多数の商品を提 供しております。 桜、ツツジ、ユリ、花火等々、 季節のバスツアーもご好 評いただいております。

沖縄ツーリスト本土支店では、年間約45万人の本土のお客さまを、提携代理店およびOTSパー トナーズネットワークの協力を得て、沖縄へご案 内しています。豊見城市のコールセンターでは、 きめ細やかな現地情報を提供し、お客さまのご 要望にお応えしております。 らんらんツアー 詳しくはコチラ▼



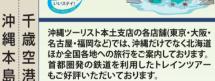




では、台湾、韓国、香港、中国、欧米などからのお客様を受け入れています。 タカー部とあわ

せて合計43万人の訪日外国 人旅行者を受 け入れました。





ほか、内容で選ばれる旅を提供しております。







ニュージーランド南島クイーンズタウンに新しく レンタカー拠点を開設し、アジア圏を中心とした



OTS

海外のお客さまを二 ュージーラ ンドにご案 内します。

企業プロフィール

レンタカー9

株式会社エコ

二 大原旅行社 有限公司

お客様

縄のお客様を→

国内のお客様を一

海外のお客様を 🔿

創業:1958年10月1日 1958年 10月 会社設立 社員数 :664名

沿革

1966年 7月 東京事務所開設(1974年支店へ昇格) 取扱高 :366億円 1970年 6月 レンタカー事業認可開業(沖縄初) 1995年 6月 ツアー・オブ・ザ・イヤー'94グランプリ受賞

2003年 2月 沖縄県ビジネスオンリーワン賞受賞 2010年 12月 企業内保育施設「ふじのき保育園」開園(豊崎ビル内) 2012年 9月 ツアーグランブリ 2012 国内・訪日旅行部門グランプリ受賞「ムスリム沖縄ツアー」 :県内 15 県外 9 海外 1

2013年 3月 経済産業省による「ダイバーシティ経営企業100選」受賞

2014年 12月 OTS GLOBAL PTE LTD(OTSシンガポール事務所開設) 2015年 10月 着地型観光サイト「One Two Smile OTS HOTEL」開設 2015年11月 OTS GLOBAL LTD(ニュージーランド/クライストチャーチ)開設

2016年 3月 第2回沖縄コーポレートゲームズ開催 2016年 8月 東京支店開設50周年記念イベント「One Two Smileナイター」開催

2016年 9月 OTS交通(株)貸切バス事業者安全性評価制度一ツ星認定 本 店 098-862-1111 那覇市 浦 添 098-877-2119 名 宜野亭中部支店 098-896-2222 石 那覇南部営業部 098-857-2222 名 護 0980-53-1117 石 垣 0980-83-0097



那覇メインプレイス 098-951-2525 つかざんシティ 098-888-4649 しおざきシティ 098-994-7255 | 経塚シティ 098-871-1000



One Two Smile OTS

沖縄ツーリスト

海 外 台湾事務所・韓国事務所・シンガポール事務所・ニュージーランド事務所





TRANSPORTED TO THE PARTY OF

ハ ン ビ - 098-926-0002 具志川メインシティ 098-979-2525

仙台・東京・旅行開発部・名古屋・大阪・岡山・広島・福岡

ブルーエースグランドサービス(株) OTS交通株式会社

→ 株式会社
OTSサービス経営研究所 美ら海ハウジング株式会社

沖縄ツーリスト協定機関連盟

OTS MICE MANAGEMENT(株)

康百樂有限公司(Happy Wellness International Limited) A OTS GLOBAL PTE LTD.

OTS OTS GLOBAL LTD.

業 OTSパートナーズネットワーク